

INHALT

Peter Wunderli/Wulf Müller: <i>Olaf Deutschmann</i>	1
Hubert Bausch: <i>Bibliographie von Olaf Deutschmann (1937-1981)</i>	5

I

SPRACHWISSENSCHAFT

Petra M.E. Braselmann: <i>Das Mißverständnis um den Affektivitätsbegriff</i>	13
Edeltraud Werner: <i>L'aspect social dans la théorie du langage de Karl Bühler</i>	33
Wolfgang Rettig: <i>Kritik etymologischer Angaben. Entlehnung und Wortbildung bei französi- schen Adjektiven auf "-al"</i>	51
Barbara von Gemmingen-Obstfelder: <i>Limpia, fija y da esplendor: Zur Frage des guten Sprach- gebrauchs im "Diccionario de Autoridades"</i>	61
Hans-Martin Gauger: <i>Falsche Freunde</i>	77
Vito R. Giustiniani: <i>Francesco Filelfo (1398-1481) e la conoscenza del tedesco in Italia durante il Quattrocento</i>	93
Paul Miron: <i>Rumänisch "da"</i>	107

Elsa Lüder: <i>Procedee stilistice la Ion Creangă</i>	117
Hans Dieter Bork: <i>Zu den Gräzismen im Vulgärlatein</i>	125
Otto Jänicke: <i>Zu fr. "bigler" und anderen form- und sinnverwandten Bezeichnungen</i>	141
Wulf Müller: <i>Le toponyme "Boudry"</i>	161
Hubert Bausch: <i>Les constructions absolues du participe passé en moyen français</i>	173
Franz Josef Hausmann: <i>Kollokationswörterbücher des Lateinischen und Französischen im 16. und 17. Jahrhundert</i>	183
Manfred Bambeck: <i>Jean-Baptiste Thiers und das FEW</i>	201
Karlheinz Husmann: <i>Zur Vitalität des "-ment"-Adverbs im Neufranzösischen</i>	219
Peter Wunderli: <i>Au sujet de l'intonation du français: la parenthèse en position initiale</i>	231
Hans Helmut Christmann: <i>Das Französische der Gegenwart: Zu seiner Norm und seiner "défense"</i>	259
Bernd Fugger: <i>Neologismus und Wortbildung: Tendenzen bei der Herausbildung einer neuen französischen Fachsprache der Medizin</i>	283

II

LITERATURWISSENSCHAFT

Jürgen Grimm: <i>Literaturgeschichtsschreibung und "histoire des mentalités" am Beispiel von Claude Pichois' "Littérature française"</i>	301
--	-----

Rainer Hess: <i>Text und Kontext: Das Gedicht</i> <i>"Aalenerlaß" von Wolfgang Bächler</i>	325
Siegfried Jüttner: <i>Wanderer zwischen den</i> <i>Welten: "Los pasos perdidos" von Alejo</i> <i>Carpentier</i>	341
Frank-Rutger Hausmann: <i>Jacopo Ortis, Teresa T***</i> <i>und die Melancholie. Themen und Strukturen</i> <i>der "Ultime lettere di Jacopo Ortis" von</i> <i>Ugo Foscolo</i>	369
Margarete Zimmermann: <i>Tod, Eros und bürgerliche</i> <i>"courage": Die 55. Novelle der "Cent Nou-</i> <i>velles Nouvelles"</i>	385
Hans Staub: <i>Erlebte und gestaltete Zeit. Zu</i> <i>Baudelaires Gedicht "Le Balcon"</i>	409
Walter Pabst: <i>Zur Persiflage und Schmährede</i> <i>in zeitgenössischer französischer Lyrik</i>	421